

## Michel Laban (1946-2008)

La communauté universitaire rend hommage à Michel Laban, professeur de cette université, qui nous a quittés il y a maintenant 10 ans.

Michel Laban a consacré sa vie professionnelle à l'étude et à la divulgation des littératures africaines et cultures africaines de langue portugaise dont il était devenu, en France comme au Portugal, un spécialiste de référence.

Cette journée sera l'occasion d'évoquer la situation et l'évolution des littératures d'Afrique dans le paysage scientifique et éditorial français.

L'ouvrage sur lequel Michel Laban travaillait au moment de sa disparition sera lancé lors de cette journée : *Dicionário de particularidades lexicais e morfossintáticas da expressão literária em português: Mocambique* (éd. Chandeigne, 2018).

Comité d'organisation :

Agnès Levécot  
Ilda Mendes dos Santos  
Maria José Laban  
Olinda Kleiman  
George Gomes

Contact: [ilda.mendes@wanadoo.fr](mailto:ilda.mendes@wanadoo.fr)



Mise en page: Agnès Levécot

## MICHEL LABAN

### Ouvrier passeur, orpailleur d'ombres



**Journée d'études**  
Sorbonne Nouvelle – Paris 3 CREPAL  
8 décembre 2018, 9h – 17h30  
Maison de la Recherche,  
4 rue des Irlandais, 75005, Paris, Salle Athéna

## 9h - Accueil

### 9h30 - Ouverture

Mme Olinda Kleiman

M. Eric Beaumatin

M. Laurent Creton

### 10h15 - Ondjaki

Lectures de poèmes inédits (hommage à Michel Laban)

### 10h45 - Littératures et cultures d'Afrique Lusophone

**Président de séance : José Manuel da Costa Esteves**

- Francisco Noa - Universidade Lúrio
- Ana Maria Martinho - U. Nova de Lisboa / CHAM

### Pause Café

**Président de séance : Michel Riadel**

- Rita Chaves - Universidade de São Paulo
- Agnès Levécot - CREPAL

### Débat

**Pause déjeuner**

## 14h - Cabinet de Travail - l'œuvre de Michel Laban

**Présidente de séance : Anne-Marie Quint**

- Maria José Laban et Maria Helena Araújo Carreira : *Dicionário de particularidades lexicais e morfossintáticas da expressão literária em português: Mocambique* (éd. Chandeigne, 2018)
- Pedro Santos : « Quand l'Afrique est arrivée à Lisbonne en provenance de Paris - brève histoire de la Bibliothèque et des archives Michel Laban »

### 15h 15 - Afrique : livres & paysage éditorial

**Table ronde – modération : Xavier Garnier**

Bernard Magnier (Journaliste littéraire)

Michel Chandeigne (Librairie Portugaise & Brésilienne)

Anne Lima (éditions Chandeigne)

Ondjaki

### Clôture

Pré-présentation de l'ouvrage inédit en hommage à Michel Laban : Agnès Levécot, Ilda Mendes dos Santos

**17h : Cocktail**

**17h30 : Assemblée Générale du Crepal** (seuls les adhérents sont admis à l'AG)